

Quittung über die Bezahlung einer Kaution

Kvitto på betalning av deposition

Receipt for payment of deposit

Vermieter / Hyresvärd / Landlord	Telefon / Phone
Mieter / Hyresgäst / Guest	Telefon / Phone
Ankunft / Ankomst / Arrival	Abreise / Avresa / Departure
Ferienhaus / Stuga / Cabin	Erhaltener Betrag / Erhållet Belopp / Recieved amount

DE: Der Vermieter bestätigt den Erhalt des oben stehenden Betrag durch den Mieter. Die Kaution wird von dem Vermieter während der Ferienhausmiete einbehalten.

SE: Hyresvärdens bekräftar att denne mottagit ovanstående belopp från hyresgästen. Depositionen förvaltas av husägaren under vistelsen.

ENG: The landlord confirms that he has received the above amount from the tenant. The deposit is held by the house owner/landlord during the stay.

DE: Wird das Objekt am Ende Ihrer Mietzeit ordnungsgemäss übergeben, richtig gereinigt und nichts zerstört wird Ihnen die volle Kaution rückerstattet.

SE: När stugan återlämnas i ordentligt skick i slutet av hyrestiden, städad och ingenting är förstört. Då återlämnas hela depositionen till hyresgästen.

ENG: When the cabin is returned in proper condition and has been cleaned and if nothing has been destroyed, then the entire deposit is returned to the tenant.

Vermieter / Hyresvärd / Landlord	Mieter / Hyresgäst / Guest
Kaution erhalten / Deposition erhållen / Deposit obtained	Kaution bezahlt / Deposition betald / Deposit paid
Datum / Date	Mieter / Hyresgäst / Guest
	Kaution rückerstattet / Deposition återbetald / Refunded deposit